

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

I. aargang

Onsdag 21 september 1910

Nr. 38

Norske fiskerier.

Uken 11—17 september.

FETSILDFISKET fortsættes paa de fleste av de tidligere fangstpladser, uten at der nogensteds er nogen egentlig fart i fisket. I uken blev optat 19 590 maal, hvorav 3400 blev eksportert i iset stand, 410 solgt til sildoljefabriker, og av resten blev saltet 16 015 tønner fetsild foruten at en del gik til skjæresild eller hjemmeforbruk. Tilsvarende uke i 1909 hadde 38 230 maal. For hele sæsonen er man nu naadd til at opta 180 855 maal mot 327 595 i 1909, derav var iset til eksport 28 925 maal mot 10 644 i 1909, solgt til sildoljefabrikkerne kun 845 maal mot 28 264 i 1909, og saltet til handelsvare 201 467 fiskepakkede tdr. mot 329 183 tønner i 1909 og 232 106 i 1908.

Av ukefangsten falder over halvdelen paa Nordland, resten paa Søndre Trondhjems amt, Namdalens fogderi og Romsdals amt. De 3520 maal, som for sidste uke er opgit for det sidste amt, er samlet i noget længere tid og bestaar for det væsentligste av smaa fetsild og blandingsvare, er for en stor del gaat til husbruk og agn, likesom der er saltet 1500 tdr. til skjæresild, som ikke medtages i det saltede fetsildkvantum. Fisket har foregaaet i Aure, Tusteren, Kvernes, Sund og Vaagø herreder, og prisen har mest været fra 2—4 kr. maalet.

I Søndre Trondhjems amt fiskes fremdeles noget garnsild i herrederne Aafjorden, Bjørnør, Ørlandet og i Skjørnfjorden, samt noget notsild i Bjørnør og Skjørnfjorden. Der er temmelig mange fiskere i virksomhet. Nærmere detaljer vil sees av stiftamtmandens indgaaende telegram av $\frac{17}{9}$, opslag 44.

I Namdalens fogderi er der garn-

fiske paa Folden, ellers noget smaat, og ukefangsten er for det meste optat av ældre stæng.

I Nordland er der gjort enkelte smaa stæng i Herøy og Folden, ellers er der noget garnfiske i disse herreder og i Nesna, Meløy, Beiaren, Bodin og Ofoten, bedst antagelig paa Ofotenfjord, hvor prisen $9\frac{1}{2}$ kr. maalet, og i Meløyfjordene, hvor prisen 8 kr. Nærmere sees av opslag 48.

Nordenfor Vestfjorden er hittil intet fetsildfiske anmeldt. Fisket er saaledes sterkt avtagende, og det opfiskede staar langt tilbake for fjøraaret. At mængden av den i is eksporterte sild allikevel iaar staar saa langt over det i 1909 eksporterte viser, hvilken storartet omsætning der kan ventes i de kommende aar med end yderligere forbedrede forbindelser.

Av drivgarnssild fra Nordsjøen kom der i forrige uke 138 tdr. til Florø, der anmeldtes for sent til at komme med i opgaven. Til 17 september er derved sæsonens ilandbragte mængde 16 478 fiskepakkede tønner mot 38 836 i 1909 og 10 252 i 1908. I sidste uke er intet anmeldt, og fisket kan ansees avsluttet, ialfald foreløbig.

Av Islandssild har der været en ganske livlig indførsel i uken, ialt er ankommet 28 271 tønner, derav omkring 7000 tønner til hver av byerne Bergen, Haugesund og Kopervik—Skudenes, samt 3686 til Kristiansund og 3192 til Stavanger. Ialt er sæsonens indførsel til $\frac{17}{9}$ 60 425 fiskepakkede tønner mot 57 657 i 1909 og 75 602 i 1908. Adskillige av vore fiskefartøier er nu kommet hjem igjen.

Sommerfisket i Finmarken er i det sidste gaaet meget tilbake og kan betragtes som snart slut; de fleste russefartøier er avreist. Den sei, som fiskes, faaes mest paa garn og snøre, notfiske er næsten ophørt. Nogen fiskere, som i nogen tid har brukt dynamit paa

fiskepladsene, er blit anmeldt, og man vil forhaabentlig ved større multer greie at sette en stopper for denne ulovlige fangstmaate.

Bankfisket fra Aalesund av gav kun mindre eller høist middels fangster i sidste uke; av kveite fik man dog delvis ret bra fangst.

Makrelfisket fortsættes langs kysterne og i fjordene søndenfor, dog fanges mest kun smaa makrel (spir eller pir) med not.

Dorgemakrelfisket i Nordsjøen slaar meget godt til, saa man til 17 septbr. hadde indført med 422 fartøier (turer) 39 759 tdr. fiskepakket makrel, hvorav 39 571 var flekket for Amerika. De samme tal var samtidig i 1909 251—13 923—13 574 og i 1908 380—23 814—23 471. Som følge av den rike tilførsel er priserne nedadgaaende, og meget av den ilandbragte makrel er oplagt til senere salg. Seneste priser var lavest i Kristiansand 65, 45, 30 og 20 øre pr. kg. for nr. 1, 2, 3 og 4, høiest i Haugesund 70—45—32—22 øre. De største mængder er tilført Haugesund, Kristiansand og Espevær.

Brisling fiskes paa flere steder i Ryfylke og de bergenshusiske amter, saaledes i Daviken, Valestrand, Askøen og Skaanevik, men fangsterne er ingensteds rike.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa sydkysten har der gjennemgaaende hersket rolig og ganske smukt veir. Vinden har som oftest været nordlig med ringe styrke. Torsdag og fredag hadde man dog laber vestenvind, og lørdag optraadte nordenvinden friskere. Der er faldt litet regn, men onsdag og torsdag morgen var der taake paa Skagerakkysten.

Paa vestkysten har ogsaa den frem-

herskende vindretning været nord eller nordvest. Fredag hadde man frisk nordvest; men ellers har vindstyrken været mindre. Veiret har vekslet mellom halvklart og overskyet. Regnfaldet har været litet undtagen fredag, da der i Bergen og nordenfor faldt adskillig nedbør.

Nordenfor stat har den sydvestlige vind været fremherskende. Den optraadte med ringe styrke først i uken, men blæste temmelig frisk torsdag og fredag. Sidstnevnte dag gik den over paa vest og nordvest, og lørdag hadde man tildels frisk nordvestlig til nordlig vind. Veiret har været overskyet og regnfuldt med lav temperatur.

De samme veirforhold har ogsaa gjort sig gjældende nordenfor Lofoten i Tromsø amt og Vestfinmarken; kun har vinden været mere vestlig. Derimot har Østfinmarken hat bedre veir; vinden har været svakere og himlen lysere.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 43. Molde ^{17/9}: Denne uke Aure endel garnfiske. Ved Gjerdsviken ^{1/2}—2 maal pr. baat 3—4—5 streks sild, pris 4 kr. maalet. Skallandsvaagen ved Festlug og Aukan 10 mindre stæng væsentlig 5—6 streks, pris 2—2.75 maalet. Ialt i Aure opfisket 2000 maal fetsild. Derav iset 100 maal, saltet 300 tdr., endel usolgt og endel hjemmeforbruk. Tusteren: garnfiske rundt Tusteren fra ^{1/2} til ^{1 1/2} tønne pr. baat. Ved Leiren, Kraaksundet, Linvaagen 8 mindre stæng, sortement garnsild 4 streks, notsild 5 streks, kvaliteten meget god, pris garnsild 5 kr., notsild 2 à 3 kr. pr. maal. Ukekquantum 100 tønner fetsild, 900 tønner smaasild. Vannelven: 5 smaa stæng brisling. Ukekquantum 100 maal. Pris 18 kr. Sund og Vaagø: 1 mindre stæng Vaagø, smaasild pris 2—4 kroner. Ingen utsigter. Totalkvantum for amtet 3520 maal, hvorav iset 100 maal, saltet handelsvare 300 tdr., skjæresild 1500 tønner, ansjos 80 tønner.

Amtmanden.

Opslag 44. Trondhjem ^{17/9}: Aafjorden sidste uke garnfiske 1—6, middelfangst 3 maal. I uken opfisket 480 maal, hvorav iset 400 maal, saltet handelsvare 80 tdr. Merker 2—5, pr's 5—9. Totalkvantum 6160 maal, hvorav iset 1820 maal, solgt sildeoljefabrik 140 maal, saltet handelsvare 5960 tdr. Tilstede 80 garnbaater med 160 mand, 6 notbruk med 96 mand, 9 kjøpefartøier. Bjørnør sat 14 mindre notstæng, garnfiske 12—8, middelfangst 3 maal. I uken opfisket 1350 maal, hvorav garnsild 1000. Herav iset 850 maal, saltet handelsvare 750 tdr. Merker 1—5, pris garnsild 6—8, notsild 14—15. Totalkvantum 29 570 maal, hvorav iset 10 950 maal, saltet handelsvare 26 695 tdr. Tilstede 220 garnbaater med 460 mand, 31 notbruk med 475 mand, 12 kjøpefartøier med 60 mand. Ørlandet garnfiske ^{1/3}—2, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 500 maal, hvorav saltet handelsvare 500 tønner. Merker 2—3—4, pris 7—8. Totalkvantum 11 840 maal, hvorav saltet handelsvare 13 200 tdr., iset 350 maal. Tilstede 70 garnbaater med 200 mand og 2 kjøpefartøier.

Skjornfjorden garnfiske ^{1/2}—3, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 1750 maal, hvorav 700 maal notsild. Herav virket handelsvare 450 tdr. Iset 1450 maal. Merker 3—5, pris notsild 7—10, garnsild 5—9. Totalkvantum 11 000 maal. Derav iset 7620 maal, saltet handelsvare 4520 tdr. Tilstede 180 garnbaater med 420 mand, 35 notbruk med 650 mand, 10 kjøpefartøier, hvorav 5 dampskiber. Opfisket ialt inden amtet 63 420 maal, hvorav iset 23 315 maal, solgt sildeoljefabrik 140 maal, saltet handelsvare 55 980 tdr.

Stiftamtmanden.

Opslag 47. Namsos ^{17/9}: Nærø: Paa drivgarn 1—7 maal, ellers smaat, sildtyngden staar for langt ute for notfiske. Denne uke saltet 200 tønner. Pris garnsild 6, notsild 7. Kolvereid: Forrige uke et smaa stæng Øksningen 80 maal. Av tidligere stæng optat og iset 600 maal. Jevnt garnfiske Folden, opfisket 300 maal, pris 5. Ialt: 9750 maal, derav iset 3460 maal, saltet handelsvare 6500 tdr. Resten hjemmeforbruk. Føgden.

Opslag 48. Bodø ^{17/9}: Herøy: 1 mindre stæng Kjeøy. Garnfiske Sildøyfjord, Nordvikfjord 1 stamp—3 maal. Ialt optat 9980 maal hvorav solgt fabrikker 595 maal, tilvirket handelsvare 10 250 tønner, resten hjemmeforbruk. Nesna: Intet stæng, drivgarnfisket ved Løkta 0—10 maal, pris notsild 10, garnsild 9. 30 notbruk, 150 garnbaater, 55 kjøpefartøier. Ialt 31 500 maal, hvorav iset 1000 maal, saltet handelsvare 38 000 tdr. Resten hjemmeforbruk. Meley: Intet nyt stæng. Garnfisket Skarsfjord, Glommen ^{1/2}—3, Mesøyfjorden 2—12 maal. Pris 8. Veiret delvis hinderlig. Ialt 14 000 maal, hvorav saltet handelsvare 14 500 tønner, resten hjemmeforbruk. 6 notbruk ca. 200 baater, 20 kjøpefartøier. Beian: Intet nyt stæng. Garnfisket ved Evjen optil 10 maal. Garnsildpris 5—6. Optat 2700 maal, saltet handelsvare 3100 tønner. Bodin: Drivgarn Saltenfjord ujevnt, optil 10 maal. Pris 6. Tilstede 20 garnbaater, 6 kjøpere. Ialt 8000 maal, derav iset 650 maal. Tilvirket handelsvare 13 100 tdr. Falden: 2 smaa stæng Sørfolden, noget garnfiske. Pris notsild 7—8, garnsild 3—5. Endel notbruk og kjøpefartøier tilstede. Ialt 13 550 maal, derav iset 400 maal, solgt fabrikker 110 maal, tilvirket handelsvare 20 650 tdr. Steigen: Intet nyt stæng. Ialt 1650 maal, saltet handelsvare 2400 tdr. Ofoten: Garnfisket ujevnt, 0—20 maal. Pris 9.50. Ialt 1000 maal, hvorav saltet handelsvare 1200 tønner, resten hjemmeforbruk. Ialt inden amtet 103 500 maal, hvorav iset 2050 maal, solgt til fabrikker 705 maal, saltet handelsvare 137 670 tønner.

Amtmanden.

Opslag 9. ^{19/9}: Til 17 ds. meldt optat 180 855 maal fetsild, derav iset 28 925, solgt sildefabrikker 845, saltet 201 467 fiskepakkede tønner mot 329 183 tønner i 1909, 232 106 i 1908. Ilandbragt fra Nordsjøen 16 478 fiskepakkede tønner drivgarnsild mot 38 836 i 1909, 10 252 i 1908. Indført islandssild 60 425 tdr. mot 57 657 i 1909, 75 602 i 1908.

Makrelfisket.

Opslag 7. ^{15/9}: Siden 10 ds. anmeldt 27 fartøier med 2483 tønner dorgemakrel. Ubedydelig salg. Pris Kristiansand 70, 50, 35, 25. Egersund 70, 50, 32, 22.

Opslag 7. ^{19/9}: Dorgemakrelfisket fra Nordsjøen meldt ialt til 17 ds. 422 fartøier med 39 759 tønner fiskepakket, hvorav 39 571 flekket mot 251 — 13 923 — 13 574 i 1909, 380 — 23 814 — 23 471 i 1908. Sidste priser Haugesund 70 — 45 — 33 — 23, Egersund 68 — 48 — 32 — 22, Kristiansand 65 — 45 — 30 — 20 øre pr. kg. for nr. 1—4.

Hamburg-St. Pauli auktions fiskemarked.

Omsætningen i auktionen i august maaned var:

	Fersk fisk pd.	Skaldyr stk.	№
Damptrawlere	1 564 264	7 065	164 904.08
Seiltrawlere	51 094	5 684	15 638.45
Indsendt, tysk	16 776	—	11 075.89
— utenl.	585 281	—	175 929.96
— handl.	94 742	—	15 665.62
	2 312 157	12 749	383 214.00

Den utenlandske fisk kom fra:

	Pd.	№
Norge	282 685	100 061.47
Danmark	75 456	23 971.61
England	221 295	45 422.93
Holland	5 845	6 473.95
	585 281	175 929.96

Utenlandske fiskerier.

Uken 11—17 september.

Sildefisket ved Island. Konsulen telegraferer om ny saltning av 2900 tdr. sild i Øfjord, hvorved der hittil ialt er saltet 159 704 tdr. i fiskepakning. Fisket er nu nær sin avslutning, og en del norske fiskefartøier er hjemkommet.

Det hollandske sildefiske har til ^{14/9} ilandbragt 374 007 tønner saltet sild mot 334 061 i 1909 og 234 320 i 1908, og priserne i hjemmehavnene er fra ^{15 1/2}—^{15 1/4} for „volle“ ned til 12 gylden tonden. Sidste uke ilandbragtes saaledes kun litt over 20 000 tønner.

Det tyske sildefiske. Til tyske havner bragtes i uken 13 809 tønner mot 19 330 og 26 979 i de to foregaaende uker. Ialt er bragt tillands 260 507 tønner mot 205 683 til samme tidspunkt ifjor. Det til 10 ds. ilandbragte kvantum, 246 698 tønner, var fordelt paa 541 anløp. Flaaten bestaar av 271 fartøier, som altsaa gjennemsnitlig til dette tidspunkt hadde utført 2 turer hver.

Det skotske sildefiske. I uken saltedes ialt 24 986 tønner mot 16 045 og 32 783 i de to foregaaende uker. Totalkvantummet av saltet sild i de skotske distrikter til 10 ds. utgjør 1 596 221 tønner mot 1 264 067 til samme tidspunkt ifjor. Det eksporterte kvantum utgjorde 1 485 398 tdr. mot 1 100 495 i 1909. Der er saaledes

Opgave

over det store sommer sildefiske paa østkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland.)

Fra 1 mai til 10 september 1910 og for den samme tid i 1909.

Sted	Total fangst		Saltet ganet		Vraket Total		Eksportert	
	1910	1909	1910	1909	1910	1909	1910	1909
	Crans	Crans	Tønder	Tønder	Tønder	Tønder	Tønder	Tønder
Østkysten.....	795 300	633 811	811 405	624 966	199 090	132 300	760 997	573 853
Orknøerne.....	92 049	44 938	114 800	55 832	35 578	17 139	82 429	34 197
Shetlandsøerne.....	453 471	352 176	554 967	428 932	19 137	33 911	506 023	328 560
Northumberland.....	207 779	204 131	90 063	129 799	28 107	10 635	48 630	67 521
Ialt	1 548 599	1 235 056	1 571 235	1 239 529	281 912	193 985	1 398 079	1 004 131

paa lager — uavskibet — 110 823 tdr. mot 163 572 ifjor. Der er iaar saltet 332 154 tønder mer end ifjor. Til 10 ds. var ialt vraket 281 912 tønder av det saltede kvantum mot ifjor til samme dato 193 985 tønder.

Sommersæsonens samlede kvantum saltet sild i sammenligning med fjor-aarets utgjør:

Norge, fiskepakkede drivgarnssild..... til 17/9	tdr.	1910	tdr.	1909
Skotland.....	201 467	16 478	38 836	
Tyskland.....	1 596 221	1 264 067	205 683	
Holland.....	260 507	374 007	334 061	
	14/9	2 448 680	2 171 830	
Hertil kommer 159 704 tdr. islandssild for 1910. Til Norge er bragt 60 425 tønder.				

Fra Norges fiskeriagent i England: Sildefisket i Skotland slut for denne sæson. Fisket paa øst- og nordøstkysten er praktisk talt slut, idet kun et faatal lokale farkoster er igjen. I den sidste tid har fangsten bestaaet mest av spent, og omendskjønt prisen paa fersksilden har været høi, er markedet for den slags vare lettelig fylt. Sæsonen maa kaldes helt igjenem tilfredsstillende især for fiskerne, som har opnaadd priser over det almindelige og til sine tider mere end passelig i forhold til saltsildmarkedets stilling.

Lerwick slutter sæsonen med en totalfangst av 452 000 crans, 100 000 crans mere end i 1909; Peterhead har 215 000 crans mot 194 000 i 1909; Fraserburgh 205 000 crans mot 167 000 og Wick 164 000 crans mot 101 000 i 1909. Anstruther har doblet fangsten fra ifjor med en total av 15 000 crans. Ved Baltasound var fisket iaar ogsaa totalt mislykket, mens Barraværene ved Castlebary og Lochboisdale staar langt under forrige aars total.

England i uken endt 15 septbr. Grimsby. Bemerkelsesverdige fangster er gjort av flaaaten, som nu fisker utfra denne havn. Paa lørdag ankom ikke mindre end 100 dampdrivere med en totalfangst, som var den største paa mange aar. 15 farkoster som ankom sent paa aftenen, hadde en gjennomsnittfangst av 150 crans. Prisen vilde faldt betydelig under almindelige omstændigheter, men saa stor var efterspørselen fra Kontinentet og alt saa vel organisert for trafikken, at den ikke gik under 20/ pr. cran. Agenter for utenlandske kjøpere kjøpte baatladning paa baatladning saa fort som auktionarius kunde faa prøver op, og ingen stans skedde før midnat.

Paa mandag blev høieste fangst 100 crans av de 60 drivere som ankom. Pris for fersk 20/, strøsaltet 18/ og døgngammel sild 16/. Tirsdag landedes fra 30 drivere en gjennomsnitt av kun 10 crans. Pris fra 24/ til 35/

Onsdag. 70 drivere hadde en gjennomsnitt av kun 8 crans. Pris 46/ a 56/ for fersk, strøsaltet 25/. 4 døgn gammel 27/ a 36.

Torsdag. 50 drivere med topfangst 70 crans. Stor efterspørsel og priser

fra 46 a 63/, saltet 20/ a 30/ og overdagssild 35/.

Yarmouth. Mandag. En stor flaaate landet god fangst, fra 200 crans og nedover, fisket utenfor Humberen. Kvaliteten varierte likesameget som fangsten; fersksild 18/ til 32/, røkesildvare fra 18/ til 28/.

Tirsdag. God tilførsel, men kvaliteten har undergaat stor forandring. Megen sild er meget middelmaadig, og priserne faldt til 25/ for fersk, strøsaltet 16/, mens fin røkesildvare naadde toppris av 28/.

Onsdag. Leveringerne fortsattes i større maalestok end sedvanlig saa tidlig i fisket. Kvaliteten var idag god, og toppris for fersk blev 36/, og for middelhavsvare betaltes £ 17.00 pr. last a 13 200 sild. Priserne varierte en god del efter den forfatning silden var i ved landingen.

Torsdag. Liten tilførsel idag av fersk sild og prisen var helt oppe i 52/ pr. cran.

Av The Fishery Board for Scotlands beretning om fisket i Aberdeen-distriktet i august hitsættes:

42 tyske trawlere losset i Aberdeen, fangsten hovedsagelig fra Island. Utbyttet utgjorde £ 8040, mot 8 trawog deres fangst av £ 853 i august 1909.

Kun 12 skotske trawlere har været paa Færøbanken paa grund av, at der var smaat om fisk. De ukentlige trawlere var ikke heldige i august, idet fortjenesten faldt betydelig av. Smaa trawlere, som fisker utenfor kysten, hadde nogenlunde gode ture, hovedsagelig fangst av „uegte“ tungeflyndre. Damplinesfiskerne ilandbragte god og delvis stor fangst av længer

og kveite, og førtjenesten var gennemgaaende god for dem. Smaabaaterne gjorde det daarlig. Sildedriverne hadde kun moderat fangst, men de høie priser paa ferksilden rettet paa fortjenesten.

Av ovenstaaende vil man bemerke sig at 48 tyske trawlere landet sin fangst i Aberdeen i august maaned mot 8 ifjor, hvorav man kan slutte sig til, at tyskernes prekevering av torsken og hysen ikke falder lønnende for dem. Ihvorvel saltfiskkvantumet iaar saaledes falder bort for tyskerne som handelsvare, vil kvantumet allikevel komme paa skotske saltere og øke deres eksport av klipfisk. En hel del av saltfisken konsumeres jo ogsaa i Skotland og England. H. J.

Telegrammer.

Sildefisket ved Island.

Opslag 10. ^{19/9}: Konsulen i Reykjavik telegraferer: Siden sidste indberetning 2900 fiskepakkede tønder sild Øfjord. Ialt hittil 159 704.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ^{19/9}: Hollandske sildefiske i Nordsjøen ilandbragt til ^{14/9} 374 007 tønder saltet sild mot 334 061 i 1909, 234 320 i 1908. Priser 15^{1/2}/15^{1/4}—12, ihlen 14^{1/2}—14^{3/4} gylden.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. ^{20/9}: Tyske sildefiske til ^{18/9} saltet 260 507 tønder mot 205 683 i 1909, 131 849 i 1908. Superior 41—43, Sortierte 35—36, Prima 30—31, Matjes 28^{1/2}—29, Ihlen 27 mark tønden.

Det skotske sildefiske.

Opslag 4. ^{20/9}: Skotske sildefiske Østkysten med Orknøerne, Shetland og Northumberland saltet 1 596 221, eksportert 1 485 398 tønder mot 1 264 067—1 100 495 i 1909.

Markedsberetninger m. v.

Uken 11—17 september.

Hamburg—Altona mottok i uken 15 812 kasser engelsk fetsild, der opnaadde fra 14—30 *sh.* kassen, og 3942 kasser norsk fetsild, der betales med 10—18 *sh.*

Opmerksomheten henledes paa fiskeragent Westergaards nedenfor indtagne beretning om sildemarkedet og hans telegrammer om indførselen og priserne for fetsild i Kjøbenhavn og Stettin.

Opgave

over totalkvantum og værdi av fisk ilandbragt paa den skotske kyst i august maaned og for 8 maaneder endt 31 august 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1910		8maaneder endt 31 aug. 1910	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter	1 149 446	392 774	7 309 997	2 473 299
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	910 101	280 495	5 185 240	1 462 670
Brisling	—	—	832	191
Makrel	10 715	2 059	30 429	7 663
Torsk	58 017	25 094	764 862	295 319
Lange	23 090	6 372	175 218	54 766
Sei	17 982	3 051	152 323	22 993
Hyse	74 674	35 432	567 008	332 024
Flyndre	3 949	5 622	33 696	47 904
Kveite	6 365	11 979	36 840	67 768

Opgave

over totalkvantum og værdi av fisk ilandbragt paa den engelske og walesske samt den irske kyst.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

England og Wales:

	August 1910		August 1909	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	1 331 202	698 757	1 386 709	730 058
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	479 208	133 283	562 915	206 997
Brisling	—	—	—	—
Makrel	6 658	3 851	8 201	5 169
Torsk	191 902	78 870	169 089	64 263
Lange	22 270	8 507	18 420	5 207
Sei	37 511	5 358	26 562	2 408
Hyse	199 517	95 246	199 393	88 473
Flyndre	83 278	97 880	114 462	98 836
Kveite	17 061	40 854	20 025	46 768

Irland:

	August 1910		August 1909	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	66 806	23 524	73 202	21 755
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	40 920	13 191	45 254	11 427
Brisling	61	17	285	47
Makrel	17 147	4 255	17 344	3 695
Torsk	823	533	833	554
Lange	436	174	681	187
Hyse	840	567	767	535
Flyndre	1 232	1 232	1 033	1 002

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. ¹⁴/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg Nordsjøsild largefulls 30—32, fulls 27—28, mediumfulls 25, fetsild KKKK 33, KKK 28, KK 24, K 22, brisling letsaltet 34 knap. Lageret Skotland 173 000 imot 235 000 ifjor.

Opslag 1. ¹⁹/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Stetin: Uketilførsel 5544 tønder fetsild, ialt 21 358 mot 14 226 ifjor. Dagspriser reel notsild KKKK 31, KKK 31—31¹/₂, KK 31, K 25¹/₂—26¹/₂, MK 22—22¹/₂, M 19, avfaldende merker flere mark lavere, M liten interesse. Markedet fast, skotsk uforandret.

Opslag 1. ¹⁹/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Kjøbenhavn uketilførsel 1600 tdr. fetsild, Trondhjemsmerket KKK 23/24, 21/22, 17/18, Bergens KKKK 28/29, 26/28, 24, 21/23, 19/20, 16/17, notsild rømmet.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ¹⁷/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 15 812 kasser engelsk sild, 14—30, 3942 kasser fetsild, 18—10 *M* kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ¹⁵/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 201 kasser fisk, laks 108—214, tert 127—152, ørret 63—140, hyse 12¹/₄—16¹/₂, kveite 20—45, flyndre 10—34, aal 28—35.

Opslag 3. ¹⁶/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Neptun 266 kasser fisk, hyse 9¹/₄—13, kveite 20—38, flyndre 10—31, ørret 75—102, aal 22—37.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ²⁰/₉: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Solgt 2930 kvintal norsk, 40 islandsk, 1400 færøisk, beholdning 1800, 70, 1680. Priser uforandret. Santander solgt 1060, beholdning 1200, priser 5200 til 5400. Avista kurser: Paris 10720, London 2704.

Konsulatberetninger.

Fra konsulen i **Messina**, dat. ¹/₉: Indførsel av stoffisk til Messina fra 1—31 august 1910: 1 engelsk damper fra Hull 68 450 kg..

Indførsel av klipfisk: 1 østerrigsk damper fra Genua 9240 kg.

Messina grossisters salgpris indbefattet told beløp sig til:

Stoffisk	Hollandsk vestre ...	Lire 125
—	—	almindelig „ 126
—	—	fin „ 122
—	Italiensk	„ 114
Klipfisk	Gaspé, ny	„ 93
—	St. John's, ny	„ 88

Fra legasjonen i **Havana**, dat. ³⁰/₈: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet ¹⁹/₈—²⁹/₈ meddeles følgende:

Indførselen androg til 1696 kasser og 117 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 975—9.25, for kanadisk \$ 6.00 i tabaler og for skotsk \$ 9.00—8.00.

Kurser:

London 60 d/v ... 20³/₈—20¹/₂ % P.
Paris 3 d/v 6³/₈—6¹/₂ % P.
Hamburg 3 d/v ... 5 — 5¹/₈ % P.

Veiret vedblir at være varmt og fugtig, og der opgives at være liten efterspørsel etter klipfisk.

Fra legasjonen i Havana:

	Norge		Kanada		England		U. S.		Spanien		Tilsammen	
	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
Havana	2550	31 499	607	7 675	773	11 949	1121	402	21	184	4 063	52 709
Cienfuegos	193	182	—	—	92	1 321	—	—	—	—	95	1 503
Matanzas	37	566	—	—	61	967	—	—	—	—	98	1 533
Santiago de Cuba	—	—	10 095	92 600	—	—	—	—	—	—	10 095	92 600
	2590	32 247	10 702	100 275	926	14 237	1121	402	21	184	14 351	148 345

Returert toldboden til berigtigelse, men av denne erklært at stemme med fakturen.

Import av klipfisk etc. til viktigere havner paa Cuba i juli 1910.
m. = veigt i 100 kg. v. = værdi i am. doll.

Fra konsulen i **Neapel**, dat. ⁶/₉: Fiskemarkedet i Neapel i august maaned i 1910. Tilførselen til herværende marked i august maaned: Fra Norge direkte 158 250 kg. stoffisk og 81 100 kg. klipfisk.

Markedets stilling forblev fast i forløpne uke og forlangtes for kvaliteten alm. hollænder indtil lire 122, cif. Neapel. For de øvrige kvaliteters vedkommende var der liten efterspørsel, naar undtages for kvaliteten brosmere-

split, der opnaadde en pris av lire 101, cif.

De sidste dage har salget været temmelig avtagende; ti paa grund av den i Puglien herskende kolera har konsumet av stoffisk været ringe og forsendelsen til de egne, hvor sygdommen er utbredt, har været betydelig mindre. Priserne er som følge herav gaat noget ned.

I almindelighet klager man her iaar over merket almindelig hollænder, at fisken falder meget smaa og at mere omsorg ved sorteringen burde anvendes. Fiskens kvalitet blir betegnet som god.

Med norsk klipfisk merket „Nordlandia“ kunde her for tiden gjøres en større forretning, da den engelske vare falder temmelig dyr. For denne kvalitet kunde man erholde lire 73 event. lire 75 pr. 100 kg. cif. Neapel, dog maatte fisken leveres tør.

Fra konsulen i **Venedig**, dat. ⁹/₉: I løpet av august maaned blev importert hertil:

Med Otto Thorerens linje 80 240 kg. tørfisk.

For ny vare stillet priserne sig saaledes:

Bergen, prima vestre ...	Lire 136-134
— sekunda — ...	„ 117-116
Finmarken, prima 4/700. <i>M</i> .	70-68
— „ 2/400. „	68-66

alt ufortoldet pr. 100 kg.

Av gammel vare offereres endnu fra Finmarken:

Finmarken, prima 2/400 1909 <i>M</i> .	67-65
— „ 1/200 1909 „	62-60

men opnaaes disse priser ikke, da her værende indehavere av gammel vare offererer 2/400 paa basis av *M*. 63—62 og 1/200 paa basis av *M*. 58.

Hvad den nye vare angaar maa desværre bemerkes, at situationen holdt sig gjennemgaaende flau med liten kjøpe lyst. Større partier har man til dato ikke avsluttet.

Fra vicekonsulen i **Douarnenez**, ¹⁰/₉: Ogsaa forløpne uke siden ærbødige av 3 ds. er hengaat uten forandring i fiskets gang. For de fleste steder, fra Sables d'Olonne op mot Concarneau fremdeles ret godt fiske, men for Concarneau, Audierne og distriktet her aldeles intetsigende fangst. Rognavsætningen selvfølgelig yderst ringe. Tilførsel fra Bergen siden 3 ds. 1320 tdr. og fra franske havner ca. 100 tdr.

Skonnert „John“ 666 tdr., avgaar til Concarneau med 510 tdr. Galeas „Arken“ 654 tdr.

Fra generalkonsulen i **Genoa**, dat. $\frac{9}{9}$: Siden sidste indberetning av 11 aug. er hertil indført fra Norge:

Med dampskibet „San Remo“ 4170 baller = 280 340 kg. stokfisk, 31 800 kg. klipfisk og 36 tønder tran.

Priser og efterspørsel stiller sig nu saaledes:

	Markedets tendens.	Pris pr. 100 kg. ufortoldet.
Bergen:		Lire
Vestre, $\frac{1}{2}$ ragno ..	Aktiv	150/160
— prima mager do.		145/148
— do. smaalisk do.		130/135
— hollænder... Fast		125/130
Helgeland eller Senjen	do.	120/125
Finmarken:		
Ima $\frac{2}{500}$ gr.	Rolig	80/90
„ $\frac{5}{800}$ „	do.	90/95
Høstfisk $\frac{1}{200}$ gr... do.		70
„ $\frac{2}{800}$ „ .. do.		75
Vinterfisk $\frac{1}{200}$ gr.. do.		70
„ $\frac{2}{800}$ „ . do.		75
Klipfisk:		
Labrador style	Aktiv	55/58
Islandsk	do.	70/73
— hyse	do.	60/62
— brosme	do.	60/62
Diskonto 4 %.		

Lo fotfisk. Omsætningen har været livlig. Sterk efterspørsel efter tynd vestrefisk.

Finmarksfisk er nu mere efterspurgt. Priserne, som paa grund av liten efterspørsel har steget betydelig, vil imidlertid vanskelig kunne oprettholdes efter ankomsten av de underveisværende betydelige partier.

Klipfisk er sterkt efterspurgt.

Fra konsulen i **Barcelona**, dat. $\frac{11}{9}$: Herved indberettes følgende om fiske-markedet inden dette distrikt siden konsulatets sidste rapport av 11 f. m.

Barcelona. Til dette marked importertes pr. dampskibene „Tento“ og „Mjølner“ tilsammen 372 348 kg. Islandsfisk og pr. „Sicilia“ fra Norge 24 500 kg. do. Endvidere ankom fra Hamburg 30 835 kg. Islandsfisk og fra Liverpool 8627 kg. engelsk vare.

Dagens priser pr. kv. à 40 kg. opgives at være: Prima Islandsfisk ptas. 48 à 50, norsk 46 à 47, engelsk 38 à 44 og fransk 40 à 42.

Beholdningerne anslaaes ialt til ca.

15 000 kv., foruten de partier, som dampskibene „Stadt“ og „Isafold“ nu lossere.

Tarragona (5 september). Dampskibet „Sicilia“ lossede her 100 000 kg. norsk og 10 000 kg. islandsk klipfisk; pr. jernbane ankom derhos 20 000 kg. Islandsfisk.

Beholdningerne anslaaes til: 50 000 kg. norsk, der sælges til ptas. 40 à 45 og 15 000 kg. islandsk fisk, som betinger 40 à 46 pr. kv. à 40 kg.

Cartagena (2 september). Hertil importertes fra Liverpool 144 434 kg. klipfisk, fra Newfoundland 144 000 kg. do. og fra Marseille 88 025 kg. bankfisk.

Detaljpriserne opgives at være: Ingles ptas. 62 à 71, Islandsfisk 50 à 51, skotsk 51 à 52, norsk 46, bankfisk 47 à 52 og hyser 40; alt pr. kv. à 50 kg.

Malaga (13 september). Fra Liverpool indførtes hertil ialt 30 881 kg. islandsk vare og fra Marseille 27 502 kg. bankfisk.

Paa Barcelonas børs notertes igaar for avistaveksel paa Paris ptas. 107.50 pr. 100 frs. og paa London ptas. 27.13 pr. £.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. $\frac{12}{9}$: Import og omsætning av klipfisk fra $\frac{4}{9}$ — $\frac{10}{9}$, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Ripa“ 3530 norsk og 2380 færøisk. Salg 1400 norsk, 190 islandsk og 200 færøisk. Beholdning pr. $\frac{10}{9}$ 4730 norsk, 110 islandsk og 3080 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgives notert til ptas. 53 til 55 for norsk, ptas. 53.50 for islandsk og ptas. 60 til 67 for færøisk.

Santander. Import pr. dampskibet „Sulitjelma“ 3055 norsk. Salg 1070 norsk. Beholdning pr. $\frac{10}{9}$ 2260 norsk.

Prisen for 1ste sort opgives notert til ptas. 53 til 55 for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 107.30 pr. 100 frs. a/v I/ Paris.

— 27.08 - 1 £ a/v I/ Lond.

Angaaende forrige ukes sardiniske meddeles følgende fra vicekonsulerne:

Fra **Vigo**. Fisket var daarlig. Rognmarkedet var livlig og priserne holdt sig faste, tiltrods for at der er ankommet 3400 tønder rogn med dampskibet „Setubal“.

Fra **Gijon**. Fisket var nogenlunde godt.

Fra **Santander**. Sardinisket var fremdeles mislig.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 19 september 1910.

For den idag pr. „Erling Jarl“ ankomne ferskfisk opnaade jeg følgende priser:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, hodeløs..	45—55
„ do., midd., do. ..	35—45
„ do., stor, m. hode ..	40—50
„ do., midd., do. ..	30—40
„ do., smaalapper....	17—25
„ flyndre	15—25
„ rødfisk (uer)	20—26
„ hyse	10—16
Nysaltet torsk, letsaltet	20—22
„ brosme —	16—18
„ rødfisk kr. 16—17 pr. tønde inkl. træ.	

Da det nu tegner til at bli forandring paa veiret og tilførselen fra kystdistrikterne er i avtagende, antar jeg priserne vil holde sig nogenlunde stabile fremover høsten.

Efterspørselen er fremdeles stor efter prima nysaltet torsk og brosme. Saltet rødfisk i tønder er her fortiden noksaa meget av, hvorfor jeg kun vil tilraade indsending av absolut nysaltet vare; fisk som har tapt sin røde farve viser sig vanskelig at omsætte.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens sekretær).

Bergen, 17 sept. 1910.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran senest opnaadd en pris av kr. 95. Raa medicin betaales fremdeles med kr. 86. Bruntran omsat til kr. 30.

Rogn har vedværende været handlet til kr. 50—40—30, udelukkende for eksport til Spanien.

Rundfisk har været omsat til uforandrede priser: kr. 12.75 for samfængt, kr. 15.50 for almindelig hollænder, kr. 14.50 for fyldig vestrefisk og kr. 16.75 à 17 for tynd vestre.

Klipfisk uten forretning.

Paa sildemarkedet skal der for notfanget fetsild senest være indvilget omkring kr. 18—18—16—14—12 for de resp. merker. For Islandssild forlanges 16 øre pr. kg.

Norges utførsel av de viktigste fiskeriprodukter i juli 1910.

(Efter Det statistiske centralbureaus opgaver).

Toldsteder	Tørfisk kg.	Klipfisk kg.	Sild saltet		Rogn hl.	Tran hl.	Fiske- guano kg.
			fetsild hl.	anden hl.			
Fredrikshald....	300	—	5	—	—	—	—
Fredrikstad....	—	—	100	—	—	—	—
Kristiania.....	—	—	252	174	—	1 326	—
Kongsvinger....	—	—	—	16	—	—	—
Kristiansand....	400	300	—	65	—	—	—
Flekkefjord....	—	20	—	912	—	—	—
Stavanger.....	25	—	377	523	—	358	28 100
Haugesund.....	—	100	322	12 060	—	—	—
Bergen.....	1 041 932	561 498	6 194	6 613	3 857	2 950	—
Florø.....	—	—	885	1 864	—	—	—
Aalesund.....	—	1 329 614	—	29	1 480	1 705	394 000
Molde.....	—	—	—	—	—	—	42 000
Kristiansund....	—	2 799 359	62	116	2 378	—	89 300
Trondhjem.....	64 600	—	5 788	116	—	1	70 000
Røros.....	114	—	—	2	—	—	—
Mosjøen.....	—	—	—	—	—	—	100 000
Narvik.....	—	—	75	—	—	—	—
Svolvær.....	64 060	—	231	—	—	1	250 000
Tromsø.....	94 215	—	—	—	—	15	—
Hammerfest....	144 710	—	—	—	—	983	—
Vadsø.....	6 573	—	—	—	—	—	—
Vardø.....	91 500	—	—	46	—	—	12 800
Ialt 1910	1 508 429	4 690 891	14 291	22 536	7 715	7 339	986 200
1909	2 573 848	3 669 823	20 181	11 916	9 400	7 817	1 642 700
1908	1 599 743	3 093 061	6 689	18 867	14 507	16 730	972 200

Sildeimporten over St. Petersburg i tiden fra 19/1 til 2/15 september 1910. (Ad sjøveien.)

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Septbr. 1910	Skibets nation & navn	Lasteplads	Tønder
Fra Storbritannien:			
20—2	Britisk dampsk. „Reval“	Leith	5 013 ¹ / ₄
27—9	— do. „Moscow“	Leith	3 357 ¹ / ₂
28—10	Norsk do. „Habil“	Skotland	4 362
31—13	Svensk do. „Mimer“	Lerwick	3 828 ¹ / ₂
1—14	— do. „Godhem“	Peterhead	4 300
			20 861 ¹ / ₄

Hitindtil total import i aaret 1910:

Fra Norge.....	47 235	tdr. & 99 tons løs vare
„ Storbritannien.....	251 346	„
„ Tyskland.....	381 ¹ / ₂	„
„ Danmark.....	1 180	„
„ Sverige.....	10	„
„ Holland.....	8 ¹ / ₂	„

Total: 300 161 tdr. & 99 tons løs vare

Saltsildmarkedet.

Beretning fra fiskeriagent Westergaard, dat. Hamburg, 12 september 1910.

Königsberg. Tilførselen av salt sild siden begyndelsen av septbr. er:

Skotsk og engelsk.....	12 373	tdr.
Hollandsk og tysk.....	1 210	„
Norsk.....	2 895	„

Den samlede import i denne sæson:

	1910	1909	1908
	tdr.	tdr.	tdr.
Skotsk og engelsk	209 517	157 473	197 418
Hollandsk og tysk	9 465	8 160	433
Norsk.....	3 945	3 774	504

Den nye fetsild mottoges med interesse, og reel vare opnaadde KKK №. 28—29, KK 26—27, K 23—25, MK 20—22, smaafaldende M 17—18.

Lagerne første haand rømmet og kun smaa partier advisert.

Flere av smaapartierne maatte paa-pakkes, før de kunde fremstilles til salg, tildels var de ogsaa overmerket.

Skotsk sild fast med stigende tendens, crownfulls №. 33, crownmatfulls №. 30¹/₂—31, crownmatties №. 28¹/₂—29, omsætningen god.

Stettins import.

	1910	1909	1908
	tdr.	tdr.	tdr.
Skotsk og engelsk	224 873	176 061	215 817

Importen av ny fetsild til ⁷/₉ er 13 816 tdr. mot 7 553 i 1909 og 7 067 i 1908. Forløpne ukes tilførsel var ca. 5000 tdr.

Grundet de høie priser for skotsk, tysk og hollandsk sild og de mindre gode etterretninger om fangst i Norge er stemningen for fetsild fastere, den daglige omsætning er tilfredsstillende. Priserne i begyndelsen av uken var KKK №. 28¹/₂, KK 27¹/₂—28, K 23—25, MK 20—22, M 19—20, senere i uken 29¹/₂—30, 28—29, 24—25¹/₂, 21—22, 19—20 for prima reel notsild.

Av overmerket, letpakket er der kommet mange konsignationer, disse gaar til lager. Saalænge der er tilførsel av reel vare, har silden ingen interesse, før den er paapakket og ordentlig gjennomgaaet. For de eksportører, som ikke vil indgaa herpaa, blir silden lagret.

De største merker KKKK, KKK og KK ja storfaldende K har mest interesse.

Ifjor var det motsat; da vilde alle ha de mindre og mellemmerkerne av alle sorter, iaar er de store merker knappe, og da skal de ha disse.

Av vaarsild sælges av og til litt 4/500 og 5/600 til №. 13, mindre fremdeles forsømt, men naar nu prisen stiger paa alle andre sildesorter, kommer ogsaa efterspørsel efter vaarsild, har man grund til at tro.

Skjæresild mangler. Prisen bør man iaar se at faa op noget, saa det kan bringe eksportøren en berettiget fortjeneste; det har den ikke gjort nu etpar aar.

Noteringerne er nu: crownlargefulls №. 42, crownfulls 34¹/₂—35, crownmatfulls 29—29¹/₂, crownmatties 27, crownlargespents 23, ustemplett fulls 26—31, medfulls 24—27, matties 22—24. Efterspørselen er livlig og omsætningen god.

Hamburg. Importen til ¹¹/₉:

	1910	1909	1908
	tdr.	tdr.	tdr.
Skotsk og engelsk	163 514	133 149	105 600
Hollandsk.....	8 790	12 851	11 084
Norsk.....	53 758	53 607	25 650

Av fetsild har dette marked kun faat nogen hundrede tønder ukentlig, men det har vist sig at være nok foreløbig. Her har man fremdeles størst interesse for tysk sild, dernæst skotsk og Shetland.

De ankomne partier fetsild har for størstedelen været overmerket og let-pakket, og priserne har været derefter. Der er ogsaa videresendt fra Kjøbenhavn og Stettin samme sort. Nettoresultatet, naar avregningen engang foreligger, blir neppe tilfredsstillende.

Noteringerne for prima er KKKK *Nb.* 32—33, KKK 28—30, KK 24—25, K 22.

Reel letsaltet brisling meget knap *Nb.* 32—34, avfaldende partier 25—26.

Skjæresild knap *Nb.* 18—22 cif. efter størrelsen.

Vaarsild 7/800 offereres til *Nb.* 12 cif., liten efterspørsel.

Islandssild *Nb.* 30—26 efter sortement, størrelse.

Kjøbenhavn. Ukens tilførsel var ca. 1500 tdr. Markedet er fast med god efterspørsel, reel notsild KKKK kr. 27—28, KKK 26, KK 22—24, K 20—21, MK 18—19, M 15—16. Trondhjems KKK 22—23, KK 18—20, K 16—17, garnsild uten interesse.

Det er ikke behagelig at maatte paa-peke en bestemt bys eksport, men forholdene tvinger mig hertil, da det skader fetsildens stilling paa de tyske markeder.

Dengang vrakerinstruksen blev utarbeidet i samarbeide med eksportørerne, blev vi enige om størrelsen av fetsild i de forskjellige merker, undtagen Trondhjems eksportører. De

utarbeidet sine egne regler med betydelig mindre sild i de forskjellige merker, samt 90 kilo pakning for eksport.

Det viste sig ifjor, da vi fik et ordentlig fetsildfiske, at merkerne stemte med de reelle gamle merker. Kunderne her paa kontinentet var nu tilvant med skotsk, tysk og hollandsk sild, der er strampakket. De fordrer nu ogsaa stram pakning for norsk sild, fetsilden i fast pakning. Dette efterkom de fleste ifjor, og tilliden og konsumenten steg paa en meget tilfredsstillende maate. Trondhjem ser det ut til ikke vil rette sig efter kundernes krav paa disse markeder. Jeg tror ikke, at eksporten av fetsild paa denne maate bringer nogen glæde; man maa rette sig efter de forskjellige markeders fordringer, vil man opnaa en stor omsætning og dagens markedspriser. Jeg vil høflig og indtrængende henstille til alle eksportører at sortere, pakke og merke al sild reelt; det er i deres egen og landets interesse.

Fiskeriagent Westergaards adresse er: Hamburg 24, Mundsburgerdamm 61. Telefon: Gruppe, nr. 3480. Telegramadresse: Westergaard

Opgave

over avsendt iset fetsild fra Trondhjems jernbanestation.

	Til norske st. kg. br.	Til utlandet kg. br.	Tilsammen kg. br.
$\frac{1}{9}$ — $\frac{7}{9}$	11 320	861 540	872 860
$\frac{8}{9}$ — $\frac{14}{9}$	24 920	1 123 840	1 148 760
			2 021 620

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 16 septbr. 1910.

Medicinale sorter uforandret fast, lys hvalolje og lys sælolje efterspurgt og adskillig høiere, andre industrielle sorter uforandret fast.

Jeg noterer:

	Brutto-salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	<i>Nb.</i> 106/107
Raamedicintran	80/85
Blank torsketrans	70/75
Brunblank do.	55/60
Blank industriel.....	38/40
Brunblank do.	37/38
Sæltran, efter farve og lugt	40/44
Do., brun.....	32
Brun levertran.....	34 $\frac{1}{2}$
Sildeolje, lys.....	38/39
Do., brunblank.....	36/37
Do., brun.....	31/32
Hvaltran, uraffinert nr. 1	48
Do., — " 2	44
Do., — " 3	40
Do., — " 4	38

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport. (Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $\frac{17}{9}$	Total-kvantum til $\frac{17}{9}$
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	55.7
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	41 024
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	17 804
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	637 872
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	16 015	201 467
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)..... maal à 150 liter	0	149 875
b) for østlandet (the South Coast)..... maal à 150 liter	0	13 500
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	138	16 478
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	28 271	61 138
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	4 417	39 571

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)